

SONDERBEDINGUNGEN KRAFTSTOFF

1. Geltungsbereich

1.1 Diese Sonderbedingungen gelten für alle Produktverträge über die Inanspruchnahme der folgenden Leistungen:

- Erwerb von Kraftstoff und fahrzeugbezogenen Hilfsstoffen und
- Inanspruchnahme fahrzeugbezogener oder verkehrsbezogener Dienst- und Werkleistungen

durch den Kunden bei LOGPAY Partnern im Rahmen seiner Geschäftsbeziehung zu der LOGPAY Transport Services GmbH („LOGPAY“) oder zu deren Auslandstöchtern.

1.2 Diese Sonderbedingungen gelten vorrangig zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen für die Geschäftsbeziehung zwischen dem Kunden und der LOGPAY („AGB“) und ggf. neben Sonderbedingungen für andere Produkte.

2. Anderer Vertragspartner des Kunden in bestimmten Ländern

In den Ländern, die in Ziffer 1.2 der AGB genannt sind, werden die Leistungen nach Ziffer 1.1 nicht von der LOGPAY erbracht, sondern gemäß Ziffer 2.5 der AGB von den in Ziffer 1.2 der AGB genannten Auslandstöchtern.

3. Preise und Business Tagesfestpreise außerhalb des Geschäftsverkehrs mit Verbrauchern

3.1 Die Preise für Kraftstoff berechnet die LOGPAY auf der Grundlage der ihr selbst vom LOGPAY Partner mitgeteilten und in Rechnung gestellten aktuellen Listen- oder Säulenpreise zum jeweiligen Bezugszeitpunkt. Diese Preise können im Einzelfall in einigen Ländern von den an der Servicestelle angegebenen Säulenpreisen (Pumpenpreisen) abweichen. In diesem Fall kann der von der LOGPAY gegenüber dem Kunden berechnete Preis auch von einem Lieferschein, wenn dieser vor Ort durch den LOGPAY Partner erstellt wird, abweichen. Bei den im Preis- und Leistungsverzeichnis ausgewiesenen LOGPAY Partnern oder Produkten werden für die jeweiligen Produkte (Diesel- und Ottokraftstoff) dem Kunden Business Tagesfestpreise täglich um 00:00 Uhr als Nettopreis online unter tankpreise.logpay.de bekannt gegeben. Die Business Tagesfestpreise sind gültig am Tag ihrer Bekanntgabe von 00:00 Uhr bis 24:00 Uhr. An Tagen, an denen keine Preis Anpassung erfolgt, gilt jeweils der Preis des letzten Bekanntgabeta- ges.

3.2 Der Business Tagesfestpreis wird nicht beim Erwerb von Kraftstoffen berechnet, wenn die Produkte unter Vorlage einer LOGPAY Card mit einem Guthaben (z.B. LOGPAY Card 4U, Champions Club) bezogen werden.

4. Besondere Sicherheitsbestimmungen beim Bezug von CNG oder LNG

4.1 Soll die LOGPAY Card für die Betankung mit CNG (Compressed Natural Gas) oder LNG (Liquefied Natural Gas) benutzt werden, dann ist der Kunde verpflichtet sicherzustellen, dass beim Tankvorgang und beim gesamten Aufenthalt bei dem LOGPAY Partner

- alle gesetzlichen Vorschriften und
- alle von dem LOGPAY Partner kommunizierten Sicherheitsvorschriften, Bedienungsanleitungen und Beschilderungen

befolgt werden. Insbesondere hat der Kunde sicherzustellen, dass die Person, die die Zapfsäule anfährt und/oder den Tankvorgang vornimmt, alle ggf. vorgeschriebenen Schulungen erfolgreich absolviert hat. Der Kunde erkennt an, dass das Vorliegen ggf. erforderlicher Zertifikate jederzeit durch den LOGPAY Partner geprüft werden darf.

4.2 Die LOGPAY wird den Kunden über einen Verstoß gegen gesetzliche Vorschriften, Sicherheitsvorschriften oder sonstige gesetzliche oder behördliche Vorgaben hinweisen, wenn sie hierüber durch einen LOGPAY Partner Kenntnis erlangt. Die LOGPAY ist berechtigt, den Kunden zusammen mit diesem Hinweis die Sper- rung der LOGPAY Card zur Nutzung bei dem LOGPAY Partner für den Fall eines weiteren Verstoßes anzudrohen. Im Falle eines weiteren Verstoßes ist die LOGPAY berechtigt, einzelne oder alle LOGPAY Cards für die Nutzung bei dem LOGPAY Partner zu sperren. Ziffer 5.11 der AGB bleibt hiervon unberührt.

ERITINGIMUSTEL KÜTUS

1. Reguleerimisala

1.1. Neid eritingimusi kohaldatakse kõigi järgmiste teenuste kasutamislepingute suhtes:

- Kütuse ja sõidukitega seotud abimaterjalide ostmine ning
- Sõidukite või transpordiga seotud teenuste ja tööde kasutamine

kliendi poolt LOGPAY partneritega LOGPAY Transport Services GmbH („LOGPAY“) või selle välismaiste tütarettevõtete- ga sõlmitud ärisuhete raames.

1.2. Käesolevad eritingimused on ülesed kliendi ja LOGPAY vahelise ärisuhte üldtingimuste („ÜTK“) ees ning kehtivad vajadusel lisaks teiste toodete eritingimustele.

2. Kliendi teine lepinguline partner teatavates riikides

Üldtingimuste punktis 1.2 loetletud riikides ei osuta punktis 1.1 nimetatud teenuseid LOGPAY, vaid vastavalt üldtingimuste punktile 2.5 osutavad neid üldtingimuste punktis 1.2 loetletud välismaised tütarettevõtted.

3. Hinnad ja päevasisesed hinnad muude kui tarbijatehingute puhul

3.1. LOGPAY arvutab kütusehinnad kehtiva hinnakirja või tanklahinna alusel, mille LOGPAY partner on talle vastaval võrdlusetkel teatanud ja arvele märkinud. Üksikutel juhtudel võivad need hinnad mõnes riigis teeninduspunktis näidatud tanklahindadest (nn postihinnast) erineda. Sellisel juhul võib hind, mida LOGPAY kliendilt küsib, olla erinev ka saatelehel märgitust, kui LOGPAY partner väljastab selle kohapeal. Hinnakirjas ja teenuste loetelus esitatud LOGPAY partnerite või toodete puhul avaldatakse vastavate toodete (diislikütus ja bensiin) päevasisene hind kliendile netohinnana iga päev kell 00.00 interneti-aadressil tankpreise.logpay.de. Päevasisesed hinnad kehtivad nende avalikustamise päeval kell 00.00 kuni 24.00. Päevadel, mil hinda ei muudeta, kehtib viimase teatamispäeva hind.

3.2. Kütuse ostmisel ei nõuta tööpäeva fikseeritud hinda, kui tooted on saadud krediitsaldoga LOGPAY kaardi (nt LOGPAY Card 4U, Champions Club) esitamisel.

4. Erilised ohutuseeskirjad CNG või LNG ostmisel

4.1. Kui LOGPAY kaarti kasutatakse CNG (surumaagaasi) või LNG (veeldatud maagaasi) tankimiseks, siis on klient kohustatud tagama, et tankimise ajal ja kogu LOGPAY partneri juures viibitud ajal on

- kõik õiguslikud nõuded ja
- kõik LOGPAY partneri poolt edastatud ohutusnõuded, kasutusjuhendid ja märgistused

järgitud. Eelkõige peab klient tagama, et bensiinipumbale lähenev ja/või tankimist teostav isik on edukalt läbinud kõik ettenähtud koolitused. Klient tunnustab, et LOGPAY partner võib igal ajal kontrollida nõutavate sertifikaatide olemasolu.

4.2. LOGPAY teavitab klienti õigusnormide, turvanõuete või muude seaduslike või ametlike nõuete rikkumisest, kui ta saab sellest teada LOGPAY partneri kaudu. Koos selle teatega on LOGPAYI õigus ähvardada klienti LOGPAY kaardi kasutamise blokeerimisega LOGPAY partneri juures, kui rikkumine jätkub. Edasise rikkumise korral on LOGPAYI õigus blokeerida üksikud või kõik LOGPAY kaardid LOGPAY partneri juures kasutamiseks. Üldtingimuste punkt 5.11 jääb muutmataks.

5. Laufzeit und Kündigung

Sowohl der Kunde als auch die LOGPAY können den Produktvertrag jederzeit mit einer Frist von einem Monat zum Ende eines Abrechnungszeitpunkts kündigen. Kündigt die LOGPAY, so wird sie den berechtigten Belangen des Kunden angemessen Rechnung tragen, insbesondere nicht zur Unzeit kündigen. Darüber hinaus gelten die Regelungen der Ziffern 14.2 bis 14.4 der AGB entsprechend auch für den Produktvertrag.

5. Tähtaeg ja lõpetamine

Nii klient kui ka LOGPAY võivad tootelepingu lõpetada igal ajal, teatades sellest ühe kuu pikkuse etteteatamisajaga arveldusperioodi lõpuni. Kui lepingu lõpetab LOGPAY, võtab ta nõuetekohaselt arvesse kliendi põhjendatud muresid, eelkõige ei lõpeta ta lepingut ebasobival ajal. Lisaks sellele kohaldatakse tootelepingu suhtes ÜTK punktide 14.2–14.4 sätteid.